

復活主日

日間彌撒

潘家駿神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

這復活奧蹟的慶祝將延續五十天，經過耶穌升天節，直到五旬節主日（聖神降臨節主日）而達致高峰和完成，這整個是為一個整體和一個偉大的節日，總稱為「復活期」。教會視之為一個「大慶日」、一個如教父聖亞大那修（Athanasius）所說的「偉大的主日」，且要喜樂歡欣地慶祝，尤其要高唱「阿肋路亞」。（《禮儀年22》）

本主日彌撒的一開始，「進堂詠」就開宗明義地詠唱：「我已復活了，仍同你在一起。」是的，我們在這一台特別的感恩祭中慶祝基督的復活，並在這感恩祭中宣報復活的喜訊。雖然「復活前夕守夜禮」的禮儀比這台彌撒的禮儀更加豐富，但其所慶祝的奧蹟是一致的。

在日間彌撒中，我們要透過三篇讀經，一起來聆聽三位大宗徒的現身說法，為我們講述耶穌復活的道理。

第一位現身說法的是聖若望宗徒，他在福音裡敘說自己的一個有關「空墳」的回憶（若廿1-9）。根據若望的記載，一周的第一天清晨，天還未亮，瑪利亞瑪達肋納驚慌地跑來說有人搬走了耶穌的遺體，於是若望自己和伯多祿急忙前去查看。他們看見墳墓已空，殯布放在地上，耶穌頭上的那塊汗巾卷著放在另一處，沒有和殯布放在一起。這段有關耶穌復活的福音，其高潮就是若望的信仰見證：「（他）一看見就相信了」。當若望進入墳墓，看見「空墳」的景象時，便想起耶穌關於自己的慘死與復活所說的預言（若二22；十六16），就相信耶穌已經從死亡中復活了，這一剎那真正是他靈魂獲得天主祝福的時候，比他首次遇見耶穌時所獲得的更多也更圓滿，因為他的信德因著耶穌的復活，在此時此刻以臻至齊全的境界，雖然此時其他的門徒還不明白：「耶穌必須從死者中復活」的意義，他們還需要更多的事實來幫助他們相信，但若望已經宣信耶穌復活，祂已成為永生之主了。

「空墳」是耶穌復活的記號，也是天主開始祂新的創造的記號，是生命而非是死亡，是希望而非絕望的記號，是天主恩



寵無限、慈愛長存、信實不變的記號。空空的墳墓承載的卻是天主滿滿的恩寵和祝福。

第二位為我們現身說法的是伯多祿。這位與聖若望一起經驗了「空墳」的大宗徒，但他是否在墳內就已經相信耶穌復活，我們無法斷定，但路加福音描述這位宗徒之長在耶穌復活的那一天，就遇見了復活的主耶穌，耶穌並且要他去堅固自己弟兄的信德；無疑地，那時他已經深覺達地了悟了耶穌的復活。今天彌撒的第一篇讀經就是他在科爾乃略及他家中的講道，講述他那再也沒有懷疑過的真理，他從「若翰宣講洗禮以後，從加里肋雅開始，直到猶太全境所發生的大事」開始，以簡要的總結回溯了基督的一生，而特別強調了祂的死亡和復活，以及經驗到基督復活而獲得生命轉化的人的使命：「人們卻把耶穌懸在木架上，殺死了祂。可是天主使祂第三天復活，而且顯現給人，不是所有的人，而是顯現給天主所揀選的見證人，就是我們這些在祂從死者中復活後，跟祂同食共飲的人。祂吩咐我們向人民講道，証明祂就是天主所立的生者與死者的法官；所有先知都曾為祂作証；凡信祂的人，賴祂的名字都要獲得罪赦。」

因此，從伯多祿的現身說法中，我們看到了因著基督的復活而帶來的雙重皈依：一是外邦人科爾乃略相信了復活的主基督而皈依基督信仰；另一則是伯多祿敞開心懷皈依於復活基督所賦予的傳教使命中。在這兩重的皈依中，主基督都證明了自己是真實活著的，因為這復活的生命不斷地幫助祂的教會在不同的時代中找到祂得使命之路，反過來說，當教會在不同的時代中，敏於去聆聽時代的呼聲，去辨別時代的記號，去回應時代的需要時，復活基督活生生的心跳聲就不斷在世界的中心跳動著。

第三位現身說法傳講復活基督的是聖保祿。保祿並不包括在伯多祿所說的「我們這些在耶穌從死者中復活後，跟祂同食共飲的人」當中，但是復活的基督卻向一個名叫阿納尼亞的基督徒說：「這人是我所揀選的器皿，為把我的名字帶到外邦人。」是的，這位原來曾迫害過教會的聖保祿，在歸化後，就在阿納尼亞手中領了洗禮。他在今天的第二篇讀經裡，以自己的親身經驗勸勉我們，要面對我們自己的真實存在，我們既與基督一同復活了，就應基督一起度新的生活，除淨舊酵母，成為新的麵團，一心追求天上的事（哥三1-4或格前五6-8）。保祿勸戒我們要追求天上的事，而非掛念地上的事。這不是讓我們躲避這個世界，而是要生活其中，完全參與進去，卻不成為這個世界的俘虜與奴隸。我們領受了復活基督生命的人，我們不適要去順應這個世界的腐化與邪惡，卻是要藉著微妙的距離與投身來變化它。

以上若望、伯多祿和保祿遇見基督復活的生命經驗和生活見證，讓我們體驗到耶穌不僅只是一個過去的人物，祂更是生活的，以一種奧秘的方式臨在於我們的生命裡。是的，復活基督臨在於我們的生命路途中，祂從死人中復活，祂賦予了我們祂的神，讓我們能夠活出祂的巴斯卦奧蹟，並帶領我們走向真生命。

祈禱經文

「進堂詠」引用自聖詠一三八8, 5-6，來宣報我們今天所慶祝的奧蹟，就如那與我們同在的基督自己在詠唱著：「我已復活了，仍同祢在一起：祢的手常庇蔭我；祢的智慧深奧無比。阿肋路亞。」這首聖詠從第八世紀開始，就一直在这台彌撒的一開始被詠唱著。本主日還提供了另一個進堂詠的選擇，是按路加福音二四34和默示錄一6的靈感，而將宗徒們的見證與若望的宣報結合起來編寫而成的：「主真地復活了，阿肋路亞。光榮及王權歸於祂，直到萬世萬代。」

慶祝基督復活的我們，在「集禱經」中祈求天主使我們能在復活生命的光照中，也能擁有復活的生命：「天主，今日祢的唯一聖子戰勝了死亡，為我們開啟了永生之門，我們歡欣慶祝祂的復活；求祢派遣聖神革新我們的生活，使我們也同基督一樣獲得復活的光榮。」在復活前夕守夜禮中，很多禱文的焦點都具有聖洗聖事的幅度，而這闕源自第八世紀禮書中的復活主日日間彌撒的禱文，則開始把團體的注意力轉向永生的幅度。

「獻禮經」簡潔地宣告，我們因獻上那我們藉之以重生和受滋養的祭獻，而歡欣踴躍：「上主，在這舉世歡騰的逾越佳節，我們獻上禮品，求祢悅納；藉此祭獻，祢的教會以奇妙的方式再度誕生，日益茁壯。」從禱文的內容，我們也可以看出它的含意指向那些在復活前夕守夜禮中領受聖洗禮的新教友們，他們再度回來參與感恩祭的慶祝，並且開始了他們整個基督徒入門聖事的最後一個時期，即「釋奧期」（又稱「習道期」）的陶成。這闕禱文在第八世紀原是用在復活八日慶星期一的禮儀，梵二後，將之移至復活主日。

「復活期頌謝詞（一）」說出了整個慶典的意義：「我們的逾越節羔羊—基督已完成了犧牲，今天我們更當隆重地讚美祢。因為基督真是消除世罪的羔羊，祂以聖死摧毀了我們的死亡，並以復活恢復了我們的生命。」這闕禱詞維持了自的八世紀以來的原貌。在若望福音一29中，洗者若翰就是稱耶穌為除免世罪的天主羔羊。而耶穌以聖死摧毀死亡、以復活恢復生命的使命，是啟發自羅馬人書五10-11、格林多前書十五3-4和格林多後書五14-15。這一篇頌謝詞取自碧岳五世的《羅馬彌撒經書》（即梵二以前所用的特利騰彌撒經書）。這闕禱詞特別為使用在復活八日慶，但也適用在整個復活期。

「領主詠」再一次唱響復活前夕守夜禮中的歌聲，它是以這個主日日間彌撒的第二篇讀經作為基礎而編寫成的：「我

們的逾越節羔羊基督，已被祭獻作了犧牲，所以我們過節，只可用純潔和真誠的無酵餅。阿肋路亞。」（格前五7-8）這首領主詠在第八世紀就已經出現。

受到了巴斯卦奧蹟的更新，教會在「領聖體後經」中，祈禱能夠達致復活的光榮境界：「天主，祢藉著逾越奧蹟恩賜祢的教會新的生命，求祢顯示祢的慈愛，不斷眷顧我們，領導我們也進入復活的光榮境界。」這簡樸卻非常美麗的禱文源自米蘭禮，是在梵二之後才放入羅馬禮當中，而這正反映出教會在這麼重要的一天，渴望表達出如此豐富的禮儀傳統。

禮儀行動

1. 本主日，主祭穿白色或金色祭披。
2. 復活主日日間彌撒應極其隆重舉行，進堂時應持香、十字架、蠟燭、福音書隆重進堂，並以灑聖水禮代替懺悔禮；用復活前夕守夜禮祝福的聖水給全體參禮者灑聖水，以紀念洗禮。
3. 主祭在致候詞之後，可以用以下類似的導言導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「基督復活了，阿肋路亞。祂為我們經歷了痛苦與死亡，在一切看似都已經失落，一切都已經成為徒然的時候，祂仍然信賴天父的聖愛，並從死者中復活了。如果我們信賴耶穌，那麼憑著耶穌復活的權能，我們也能與祂一起出生，成為一個新受造的喜樂之人。我們相信基督的復活，也相信祂為我們帶來了新生命。今天的彌撒中，我們就要與三位宗徒一起，與復活的主基督相遇。」
4. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「我們人原是因罪而成為失落和徒然的，但基督的復活為我們摧毀了罪的鎖鏈。我們放膽認罪，為虔誠地參與基督的祭獻。」
5. 應隆重詠唱「光榮頌」、「復活節繼抒詠」及「信經」。「繼抒詠」是發展自阿肋路亞聖歌，是我們與那位遇見復活主基督的瑪利亞瑪達肋納之間的對話。這首絕美的詩歌將復活描述為死亡與生命之間使人驚惶的搏鬥，而這場戰爭的勝利者基督，祂就是「生命的主宰，死而復活，永生永王」；這首詩歌同時也讓我們品味了瑪利亞瑪達肋納的復活節經驗和喜樂。
6. 本主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，
7. 以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「這是上主所選定的一天，就讓我們歡悅於那俯聽並回應我們祈禱的天主。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢透過空墳的奧蹟，向我們宣告了救恩完成的喜訊；祈求祢滿足我們內心的渴望，俯聽我們的祈禱。以上所求是靠我們的主基督。」
8. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「讓我們懷著無限的感恩和無上的喜樂，感謝天主聖父，因為祂藉著耶穌的死亡和復活拯救了我們，使我們成為新受造的。」
9. 感恩經可用第一式及第三式。特別是第一式更加合適，其中有一段非常美麗的特別為新領洗者的禱文：「……我們特別為所有從水和聖神再生的人們奉獻，他們全部罪過已獲得赦免……。」同時，採用「復活節頌謝詞（一）」。
10. 最後結束禮的降福，可採用「復活前夕與復活節隆重降福禮」。（降福經文請見《主日感恩祭典（甲）》頁312-313）
11. 彌撒結束時的結束語應以雙重的「阿肋路亞」，並以詠唱的方式來作結束：「彌撒禮成，阿肋路亞，阿肋路亞。」「感謝天主，阿肋路亞，阿肋路亞。」整個復活節八日慶期以及聖神降臨節都是以這樣的方式來作結束。

禮儀空間及音樂

1. 整個復活期，直至五旬節結束，復活蠟燭應放置在讀經台或祭台旁邊；在較隆重的禮儀時刻點燃，即如彌撒、團體頌念晨禱及晚禱時。
2. 這段時期禮儀空間的布置、禮儀音樂的選擇以及禮儀的服飾的穿著均應散發出歡樂的氛圍來。「繼抒詠」應該盡能地高聲詠唱，而非只是念出來；所以，事前的準備（如印製歌單和聖詠團的練習）以及彌撒前的教唱都是必要的。這段時期禮儀空間的布置，如插花，可以以基督復活作為主題：「一周的第一天，天還很早，婦女們便攜帶預備下的香料，來到墳墓那理，見石頭已由墓穴滾開了」。（路廿四1-2）圖片中金黃色花材代表光及復活的基督，石頭代表墓穴。

一周禮儀

這一週正處復活期的前八天，是為「復活八日慶期」。這八日慶期是源自第四世紀，教會對那些在復活前夕守夜禮中領受聖洗聖事的新教友們，施與牧靈關懷，而特別是講授有關信德奧蹟，也就是講授有關聖事奧蹟的時期；主教向他們解釋在

聖洗禮中所完成的一切。

這周讀經的安排，一方面透過讀經一宗徒大事錄的安排，而讓我們一起經驗到初期教會如何向人宣報、分享及傳揚復活基督的生命；一方面透過四部福音的安排，而讓我們與門徒們一起親歷復活的主基督，而去活出教會初興時，第一代門徒們在耶穌復活到聖神降臨這段期間的發現和體驗。在墳墓那裡，耶穌顯現給婦女們。（瑪二八8-15）在那裡，瑪利亞瑪達肋納聽到了復活主的呼喚，而認出了復活的主基督（若二十11-18）；在厄瑪烏的道路上，耶穌一路陪伴在兩位絕望的門徒當中，並在擘餅中打開了他們的眼睛，讓他們認出了復活的主（路二四13-35）；當留在耶路撒冷的門徒聚集一起時，耶穌顯現在他門中間（路二四35-48）；當伯多祿和他的朋友們在提庇黎雅海邊打魚的時候，耶穌以一種奧秘的方式顯現給了他們（若二一1-14）；最後，耶穌顯現給十一位宗徒，並交付給他們「**到全世界去，向一切受造物宣傳福音**」的使命（谷十六9-15）。

這段復活八日慶期平日的「繼攄詠」可選擇念或不念。不念「信經」。

禮儀須知

1. 在復活節傍晚，整個禮儀年中最神聖及隆重的三日慶典進入了尾聲。而我們總習慣什麼也不做地就這樣結束了這麼重要的節日慶祝，想一想實在缺少些什麼。事實上，是可以利用復活主日的第二晚禱來作為三日慶典的結束禮的，這滿含讚頌、感恩和祈願的晚禱是最適合作為逾越三日慶典的終曲，並將復活的喜訊再次完整地宣告給人們。
2. 本主日禁止其他彌撒及殯葬彌撒。
3. 周一至周六（八日慶期第二至第七日），除殯葬彌撒之外，禁止其他彌撒。
4. 復活期，教會特別強調聖體聖事（入門聖事及和好聖事的最高峰），因此牧者應該向教友們宣講和幫助他們了解這件聖事。同時，教會嚴格地要求在這段時期要為不能參與主日彌撒的教友病人送聖體，特別是在這段復活八日慶節的時期。